

Hayflower & Quiltshoe



ハイフラワーとキルトシューズ

今秋ロードショー
www.hayflower.com



ミンの国、フィンランドから届いたとびつきりカワイイ姉妹の物語
ポップでヘンテコリン、だけどホンワカ温まるストーリーがみんなのハートをピュアにします!!



翻訳監修SHIHOさんコメント

今まで「ムーミンの国」というイメージが強かったフィンランドに、まさか、こんなにポップでカラフルでカワイイ映画があったなんて!!! 妖精みたいにピュアできれいな女の子たち、あふれてきちゃいそうなキュートなグッズの数々、そしてなんともやさしく微笑ましいストーリー。それらすべてがポップな雰囲気の中でかわいくミックスされていて、新しい北欧雑貨を手にしたみたい感覚の映画です。そして、なんと私がこの映画の翻訳をお手伝いしました。2人の女の子の気持ちになって言葉を選びました。映像と言葉、どちらも楽しんで観てくださいね。

INTRODUCTION

フィンランドで公開するやいなや大ヒット!
総人口500万人の国でハリウッドアニメをはるかに超える35万人の動員を記録しました。
ピュアでキュートな姉妹の物語がついに登場です!!
楽しくやさしい笑顔と、無数にちりばめられたカワイイ家具や雑貨の数々。
深く美しい森には草花があふれ、北欧の澄んだ空気が流れます。
出てくるものすべてが(女の子ゴコロ)をくすぐるはず!!

STORY

ヘイフラワーとキルトシューは7才と5才の姉妹。毎日毎日いつもいっしょに遊んでいます。でも、あと1週間でヘイフラワーが小学生に…。

ポテトの研究しか頭がないパパ、家事が全くダメなママ、そしてとんでもなくワガママな妹キルトシュー。実はこの一家、しっかり者のおねえちゃん、ヘイフラワーにおんぶに抱っこ喜ばしなのです。

お皿を洗うのも、ポテトの皮をむくのも、キルトシューに本を読んであげるのも、ぜんぶおねえちゃんの役目。いたいけなヘイフラワーは、パパとママと妹キルトシューのためだけに毎日せせと働いているのです。でも、彼女が家にいなくなったら、いったいどうなるのでしょうか…。

そんな家族を心配して、ヘイフラワーは一生懸命祈ります。「神様、お願い。私の家族を普通の家族にしてください…。」と…。

果たして、ヘイフラワーは無事小学生になれるのでしょうか?!



Hayflower & Kiltshoe
ヘイフラワーとキルトシュー

〔CAST〕 カドリーナ・タウィ(ヘイフラワー) / ティルタ・キアンレト(キルトシュー)
アンティ・ヴァルマ・ヴァルタ(パパ) / ミナ・スローネン(ママ) / メルヤ・ラリヴァーラ(ヘルガ・アリブレニ) / ハイヴィ・アコンヘルト(ハリセ・アリブレニ) / ロベルト・エンケル(メカネ警官) / ハイキ・サンカリ(ポッチャリ警官)
〔STAFF〕 監督:カイサ・ラスティモ / 脚本:マルコ・ラウハラ
撮影:ツオモ・ヴァルタネン / セットデザイン:カティイル・マランタ / 衣装:ティナ・カウカネン / 音楽:ヘクター / 編集:カイサ・ラスティモ / 製作:マルコ・ラウハラ
配給:アンズール/エイフ / 宣伝:アンカー・プロモーション / 協賛:CAPS INC.

今秋ロードショー

池袋駅西口・東武副都心線・有楽町線池袋駅 8F
シネ・リーブル池袋
03(3590)2126

梅田スカイビル(空中庭園)タワーイースト3F
シネ・リーブル梅田
06(6440)5930

大丸東劇 神戸朝日ビルディング B1F
シネ・リーブル神戸
078(334)2126

博多駅となり福岡交通センタービル7F
シネ・リーブル博多駅
092(434)3691

7月中旬より特典付特別鑑賞券 発売予定

www.nikkatsu.com/theater/